



中大通訊

第三十八期 一九九三年一月

大學消息



「博文約禮·繼往開來」

三十周年校慶活動正式展開

大學今年慶祝創校三十周年，校慶活動接踵而來，歡迎社會各界人士參與，體會中大辦學精神和教研成就。

三十周年校慶籌劃委員會已決定採用「博文約禮·繼往開來」為今年校慶主題，並將之揉合在校慶標誌內。該設計已定為紫色或紫色輔以燙金鳳，將會在所有

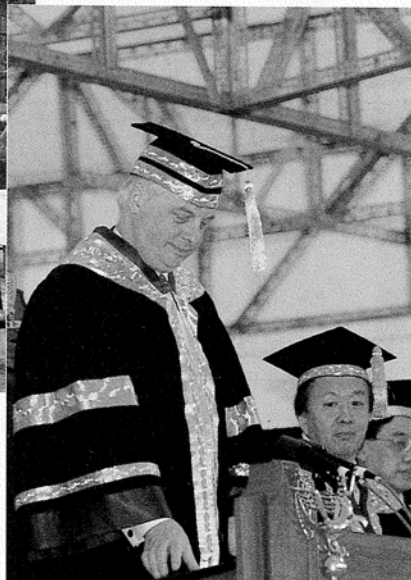
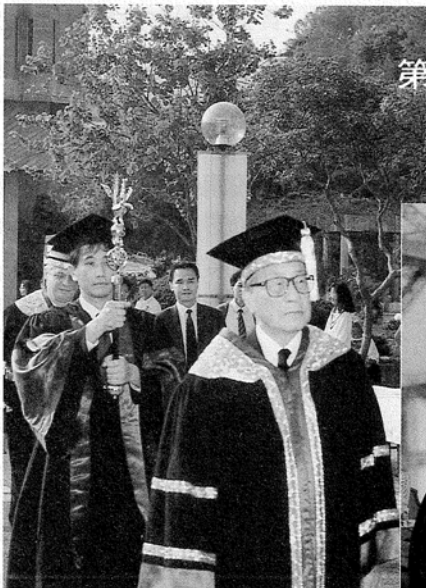
三十周年校慶活動宣傳品上出現。

校慶活動於本月正式展開，首項大型活動為校慶步行籌款，於十七日舉行，為本校香港癌症研究所籌募經費。籌款步行全程約七公里，由崇基體育館至沙田中央公園。現籲請大學同人鼎力支持，共襄善舉；參加者務請於當日早上九時前辦妥登記手續，並保持沿途幽美環境潔淨。

首個校慶講座定於本月十九日下午四時半假邵逸夫堂舉行，由醫學院主辦，邀請諾貝爾醫學獎得獎人、美國國立衛生研究院神經失調及中風研究所過濾性病毒專家Dr. D. Carleton Gajdusek主講「衰老與痴呆症」。

農曆年過後，由音樂系主辦的「中國儺戲·儺文化國際研討會」將於一月廿七至廿九日假祖堯會議廳舉行。

第四十五屆典禮—— 頒授學士學位典禮



大學於上月十日在校園舉行第四十五屆典禮，頒授學士學位予一千六百一十八名畢業生，計為文學士二百九十七名、工商管理學士三百二十七名、教育學士卅九名、工程學士九十一名、醫學科學學士四名、內外全科醫學士一百二十八名、理學士三百三十六名及社會科學學士三百九十六名。典禮由港督兼大學監督彭定康先生主持。

高錕校長在致辭中強調高質素教學之重要性。中大會加強與各地優秀大學的學術聯繫，並會提升校內研究質素，繼續協助香港的社會及商業發展，保持其國際競爭能力。大學近期更設立港美教育交流中心、香港癌症研究所、數學研究所，以及貫通全校的電腦網絡，積極鼓勵學術交流，促進研究活動。

推行學科為本圖書館計劃

大學教務會上月通過圖書館系統委員會的建議，斥資一百萬港元，推行學科為本圖書館計劃，預計本年暑期內完成。

現時大學將相同學科的書刊，分藏於大學及各書院圖書館，引致不少檢索和管理上的問題。新計劃實行後，讀者可在同一圖書館找到某一學科的所有藏書，而大學圖書館亦可改善管理，提高服務質素。

委員會聽取書院和學院院長以及各學系主任的意見後，再顧及各圖書館的空間限制，擬訂各館書刊分布如下：

大學圖書館

商科、科學、護理學、藥劑學、社會科學、工程、歷史(西方語文版)

崇基圖書館

音樂、宗教、教育、體育、英國語言及文學、美國文學、日文、建築

新亞圖書館

藝術、中國語言及文學、哲學

聯合圖書館

歷史(中文版)、法律、香港資料藏書、歐洲語言及文學(英國及美國除外)、其他語言及文學

至於各館線裝書、總類和圖書館學類書刊，以及聯合圖書館的中國現代戲劇特藏，則原留各館。

六位同人任研究資助局及屬下小組委員

下列人士獲大學及理工教育資助委員會委任：

	任 命	日 期
楊綱凱教授	(1)研究資助局委員	一九九三年一月一日至 一九九四年十二月卅一日
	(2)物理科學及工程小組委員	
李碩彥教授	物理科學及工程小組委員	一九九二年十月廿六日至 一九九四年十二月卅一日
張樹庭教授	生物及醫學小組委員	一九九三年一月一日至 一九九四年十二月卅一日
Dr. Julian Critchley	生物及醫學小組委員	一九九三年一月一日至 一九九四年十二月卅一日
金耀基教授	人文及社會科學小組委員	一九九三年一月一日至 一九九四年十二月卅一日
劉述先教授	人文及社會科學小組委員	一九九二年八月十四日至 一九九四年十二月卅一日

研究院開設新課程

大學下學年增設三項高級學位和一項文憑課程，分別為：

傳播學哲學博士課程——以研究為主，供持有新聞學、傳播學或其他相關學科碩士學位人士進修。

行政人員工商管理碩士課程——兩年制修課式課程，特別適合從事中國貿易的高層管理人員修讀。申請人必須持有學士學位或具同等專業資格，並須在取得該等資格後具有七年之工作經驗，其中五年

為高層管理經驗。

教師教育之教育碩士課程——兩年制課程，供教師和教育行政人員進修。考生須領有教育文憑或具同等學歷，工作涉及教師教育者獲優先考慮。

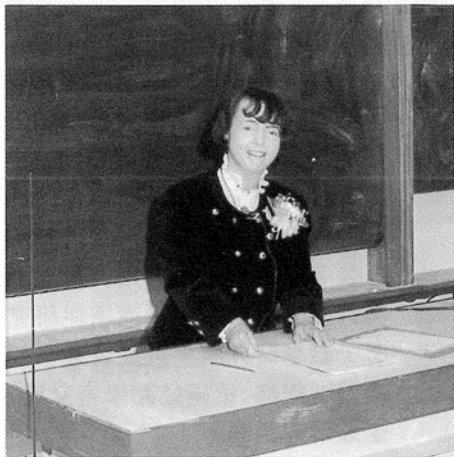
心理學文憑課程——一年全日制或兩年兼讀制課程，供領有學士學位而非主修心理學者修讀，以培育更多教育背景不同但合資格之心理專家，應付社會需要。

偉倫訪問教授講座

著名翻譯學家施瑪麗教授及前美國總統列根之經濟顧問韋頓邦教授，上月應本校邀請，以偉倫訪問教授身分分別主持公開講座。

施瑪麗教授現為奧地利維也納大學翻譯學講座教授兼翻譯及傳譯研究院院長。她於上月四日的「翻譯引起的文化衝擊：診斷與治療」

講座中指出，錯誤的翻譯產生與原文不符的另一種語意，讀者必須先探求得原文意思後，才可找到導致錯譯的元素；由翻譯而來的誤會，直如文化衝擊。於十一日的「陌生的形象：隱喻帶來的翻譯問題」講座中，她引用雜誌文章和文學作品，解說譯文如何把原文的隱喻漏掉；翻譯隱喻面對的困難，不應只當為字義問題，宜視為文化現象。





韋頓邦教授是美國華盛頓大學馬連高傑出教授兼該校美國商業研究中心主任。他於八日主講「全球市場：政府與商業機構的勢力轉移」，闡述冷戰結束後，世界經濟以西歐、亞洲和北美為三大重心。亞洲除日本和四小龍外，不可忽視冉冉冒起的中國。他預測在九十年代，這種區域性經濟發展將會與跨國企業的市場全球化壓力相互拉鋸，長期來說，政府政策必會受商業機構左右。

大學成員獲授 英帝國司令勳章

一九九三年元旦女皇授勳名單上月底公布，大學校長高錕教授和校董會成員馮國經博士俱獲授英帝國司令勳章(CBE)。

馮博士自一九九一年十一月廿七日起出任大學校董。

大學舉行連串國際會議

大學上月舉行連串國際會議，主題紛陳，從民族主義，以迄經濟和醫學發展，推進學術之餘，兼具回饋社會之效。

中港台會計發展研討會

會計學系於十二月三日在本校祖堯會議廳舉辦「中港台會計發展研討會」，三地逾百位會計專業人士和學者會上聚首，探討中港台之會計發展，並交流經驗，加深了解各地的會計制度和實務。

研討會獲香港七大會計師行贊助，並邀得稅務局局長歐陽富先生及香港會計師公會會長周福基先生為主講嘉賓。



零售市場學研討會

亞太工商研究所於十二月三至四日在太古廣場會議中心舉行零售市場學研討會，為業內人士介紹最新的市場拓展概念和技巧。

研討會由本校「王澤森國際傑出教授」、美國華盛頓大學零售市場學講座教授顏至臻教授主持。

是次研討會為亞太工商研究所行政人員市場學研討會系列之一，讓參加者交流經驗，了解如何滿足客戶的需求，爭取持久的競爭優勢。

國際會議探討知識融會及科技轉移

本港七所大專院校及加拿大滑鐵盧大學於十二月七至九日聯合舉辦國際會議，探討大學在知識融會和科技轉移方面所負的使命。與會者包括二十多位來自中國的大學校長和著名學者，十二位歐美大學校長和科研機構負責人，以及本港七所大專院校校長。本校校長高錕教授和滑鐵盧大學校長Prof. Douglas Wright為會議主席。三天會議的議

題分別為「知識融會——專上院校面對的挑戰」、「專上教育如何進行多元化以迎合九十年代社會的需求」及「大專院校在科技發展所擔任的角色」。

會議由香港許崇清教育基金會贊助。該基金旨在推廣專上教育和文化交流，於九一年初在香港設立，以紀念已故著名學者兼教育理論家許崇清先生。



第七屆國際內視鏡療法會議

本校與香港消化系內視鏡學會於十二月八至十日假威爾斯親王醫院，合辦第七屆國際內視鏡療法會議。

各地內視鏡權威應邀來港示範最先進的內視鏡技術，包括膽管取石術、急性膽管閉塞導流術、食道靜脈曲張硬化治療術、食道癌人工食道、胃潰瘍出血注射術及結腸鏡下息肉切除術等。

逾三百位來自卅多國的醫生出席會議，互相交流意見和經驗。



九二年度王澤森國際外科研討會

外科學系於十二月十一至十三日在香港會議展覽中心主辦一九九二年度王澤森國際外科研討會，主題為外科腫瘤學。

國際知名的專家學者就防癌、癌手術、化學療法、免疫治療、治療癌病患者的跨學科方法等方面發表最新的研究成果。中大外科學系醫生在會上介紹他們如何成功治療一些難以動用外科手術治療的肝細胞性癌病，以及醫治食道癌、甲狀腺癌、骨癌、膀胱癌的經驗。本校腫瘤學專家亦與學者交流用藥物治療肝癌和膀胱癌的心得。

出席本屆會議的代表三百餘人，來自卅多個國家，反映出會議的素質和國際地位。



民族主義國際研討會



中國文化研究所於十二月廿一至廿三日在校園舉辦國際研討會，主題為民族主義與現代中國。超過三十位來自大陸、台灣、美國和澳洲的學者與本地院校的許多專家，在大會上討論中國的少數民族問題，以及中國知識分子的文化使命與民族承擔。

是次會議是該所廿五周年紀念慶祝活動之一，與會者包括李澤厚、韋政通、湯一介、朱維錚、金耀基、金觀濤、翁松然等知名學者。中國文化研究所所長陳方正博士更於會上透露，該所將於今年成立一個「當代中國文化研究中心」，致力於當代文化的研究與發揚。

中國股市發展與中外股市比較研究會議

第一屆「中國股市發展與中外股市比較研究」會議於十二月十四至十六日在中大校園舉行，由中港股市研究小組主辦，並由本校亞太工商研究所協辦。

該會議的主要目的，是讓國內外研究大陸股市發展的專家和學者，互相交流和分享研究成果。透過實證或個案研究，借鑑國際經驗，依評比研究的方法，對中國股市發展的路向，作深入而廣泛的探討。

香港聯合交易所及中國銀行香港分行為會議之主要贊助機構。





三十年巡禮

本刊上期登載「難得一見的校長就職典禮」一文，在查找資料撰稿的過程中，翻遍過去三十年大學典禮之記錄，積累了不少有關的資料，發現其中不乏饒有趣味者。把這些資料藏在檔案櫃中實在可惜，是以本刊今期再撰文報導，與大家一起分享。

總是星期四

大學初期舉行的典禮俱沒有固定的日子。一般來說，多選在年底舉行。七八年以後，典禮才定於星期四舉行。唯一例外的，是八三年第廿五屆典禮，因為當年是創校二十周年，所以典禮在校慶當天舉行，即十月十七日星期一。

大學並沒有明文規定舉行典禮的日子，為什麼卻都選在星期四呢？

「這麼大型和隆重的活動，如果在週一、二舉行，恐怕會前籌備的時間不足；要是在週末前舉行，又恐怕有些來賓有其他安排，而傳媒在週末報導這類活動的消息，亦不會引起廣泛的關注。故此，週三、四該是最恰當的了。唯星期三官方有立法局會議，民間有夜馬賽事，對大學監督和部分嘉賓來說，都可能不大適宜，是以便把典禮定於星期四舉行了。」這個解釋雖不可謂官方，但聽來頭頭是道，起碼也是積多年統籌典禮經驗者之言。

離不開三個地點

截至去年十二月為止，大學舉行典禮共四十五次，而會場離不開下列三個地點：

地點	舉行典禮次數
香港大會堂	十七
邵逸夫堂	十一
大學廣場	十七 (其中一次因天雨臨時改在 崇基教堂舉行)

總的來說，一九七六年之前，沙田校舍建築工程尚未完竣，故此大學典禮要移師到香港大會堂舉行。七六年開始，新蓋好的大學廣場成為一年一度的大學典禮會場；不過七八年馬臨校長的就職典禮，仍然選擇在大會堂舉行。八三年後，學生人數日漸增加，邵逸夫堂亦已落成啓用，大學遂將榮譽學位及高級學位頒授禮，與學士學位頒授禮分兩次於每年十月及十二月舉行，前者以邵逸夫堂為會場，取其莊嚴隆重，後者仍以大學廣場為會場，取其面積闊大，氣勢磅礴。



典禮行列

大學典禮是大學的隆重活動，有關人等會獲邀參與典禮行列。除了大學主管人員外，講師或其以上職級的教職員、校董會成員、中大基金會贊助人和本校榮休教授等均在邀請之列。典禮行列還包括與中大關係密切的雅禮協會代表、中大校友會聯會主席，以及學生會代表等。後者是典禮行列的先鋒，引領眾人魚貫入場，意義深遠。適逢榮譽學位頒授典禮舉行，榮譽學位領受人會加入行列，同登主禮台。

從六三年第一屆典禮行列七十一人始，人數最多為八七年第卅四屆——高校長就職及馬臨教授獲授榮譽學位——典禮的一百二十四人，其餘各屆行列人數不定，介乎二者之間。

參加典禮行列的人士，為表示對典禮的尊重，都披上禮袍或學袍。大學主管人員的禮袍，款式和顏色都有規定，由大學訂製，專供典禮之用。至於其他人士，有學袍者則披上畢業學袍，沒有學袍的，則會穿著晨禮服，或深色西服，或民族服飾。由於各地大學學袍規格及款式不一，而大學成員來自五湖四海，所以觀看典禮行列人士的服飾，是一件賞心悅目的事。但不可不知的，就是禮袍及學袍不應亂披；正如不屬於某校的學生，不應穿上該校的校服一樣。嚴格來說，女士的禮袍下面，應該是普通套裙，不宜穿著長褲。

典禮的要角——權杖

權杖乃大學權力的表徵，雖非大學典禮的焦點所在，但它的曝光率最高，打從第二屆典禮開始，便一屆復一屆，靜觀時代演進，默記人事嬗遞。

權杖每次由權杖員舉持進入典禮會場，究竟權杖員是如何任命的呢？

最初，權杖員是由崇基、新亞及聯合書院輪流推薦教職人員擔任的。後來，書院覺得這樣每年物色及商權人選很耗工夫，

當權杖員的感受

十一位曾任權杖員的人士，只有五位仍於本校服務，而其中林偉基博士正在休假，本刊訪問了其他四位，談談他們當權杖員的感受。

陳耀堉先生：「也沒有甚麼特別，只是要多加小心，把它持穩。」

李金漢教授：「是一份壓力大的差事。舉起權杖，便不期然對大學產生認同感。」

李熾昌博士：「工作雖然簡單，但絕不可輕率從事，以免出亂子。學士學位典禮時，要走的路較遠，一雙手可累透了。」

鄺重平博士：「權杖其實不算太重，不過要長時間把它舉得高高的，也真夠累。」

於是提議找一位同事專任權杖員。結果，此任務便落在溫漢璋先生身上，他從七四年起任權杖員，直至八二年才把「棒子」交予李金漢博士。

雖然大學條例沒有明文規定任命權杖員的準則，但從八二年起，習慣上由中大畢業的教職員擔任權杖員，且只任一段時間而已。近年，權杖員的任期更遵循不成文的習慣為兩年。

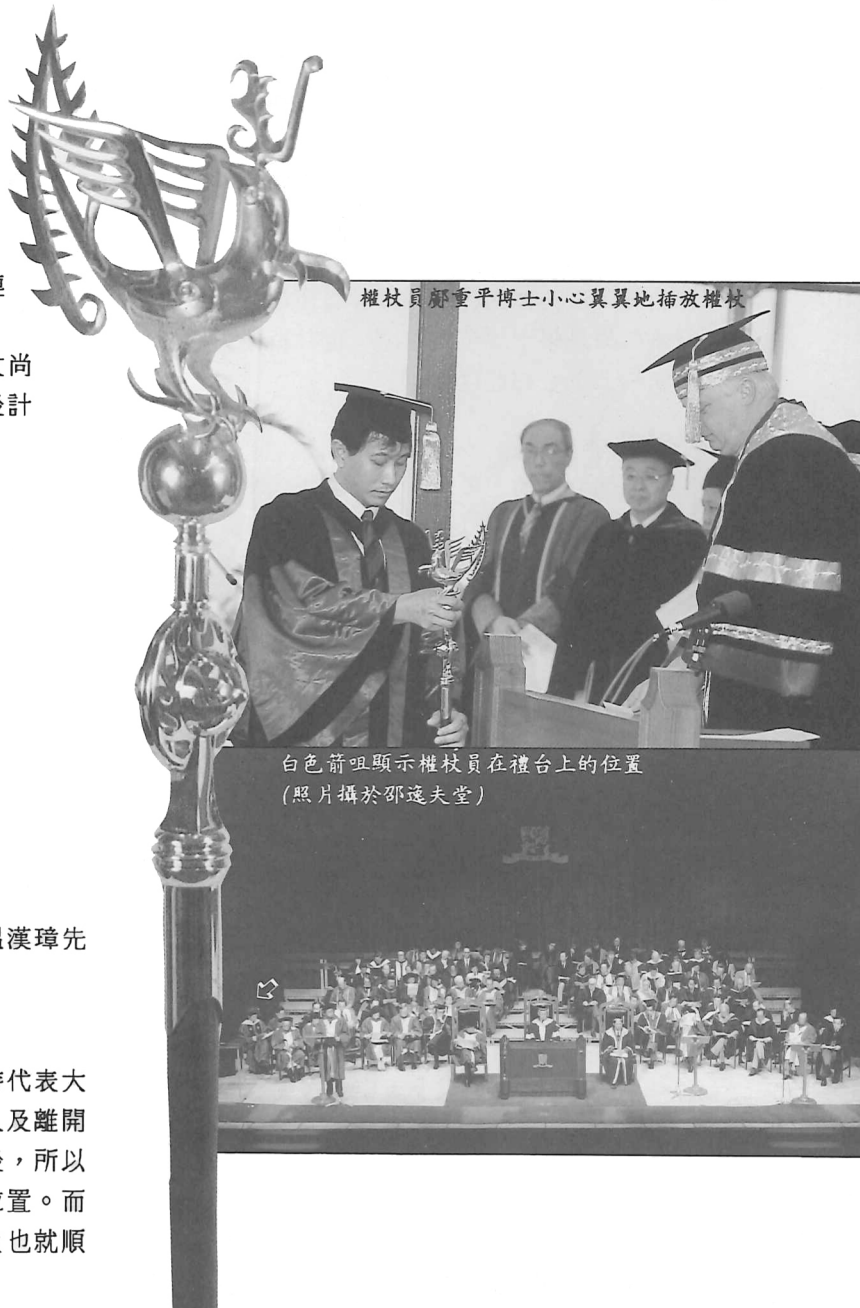
大學舉行首屆典禮，即大學成立典禮時，因權杖尚未製成，不需設權杖員。自第二屆典禮起至今，先後計有十一位同人擔任權杖員，他們是：

姓名	當時職銜	典禮屆別
劉祖儒先生	聯合書院助理學務長	二、三、六、九
陳佐舜博士	大學教務主任	四、五、七、十
莊聯陞博士	物理系講師	八
蔡忠龍博士	物理系講師	十一
張端友先生	新亞書院副註冊主任	十二、十四
陳耀墉先生	聯合書院副教務長	十三
溫漢璋先生	校務處助理校務主任	十五至廿三
李金漢博士	市場與國際企業學系高級講師	廿四至三十
林偉基博士	化學病理學系高級講師	卅一至卅九
李熾昌博士	宗教系講師	四十至四十三
鄺重平博士	訊息工程學系高級講師	四十四、四十五

在這十一位同人之中，當權杖員次數最多者為溫漢璋先生及林偉基博士；他們皆擔任了九次。

權杖員的職責

權杖員最主要的職責，就是在典禮行列中，舉持代表大學最高權力的權杖，走在大學監督前面，引領他進入及離開典禮會場。由於進入會場時，大學監督必定走在最後，所以不管典禮行列有多長，權杖員一定排在倒數第二的位置。而離開會場時，大學監督必定走在其他人之先，權杖員也就順



權杖員鄺重平博士小心翼翼地插放權杖

白色箭咀顯示權杖員在禮台上的位置
(照片攝於邵逸夫堂)

權杖的意義與設計

大學的權杖，於六四年製造，是由當時的教育司署署理高級教育官顧里夫先生設計。顧氏早年就學於英國希士汀斯大學及布羅尼藝術學院，對東方早期雕刻及藝術素感興趣。他亦負責設計大學之校徽、校章等。

大學權杖長三尺，杖頂上為一鍍金古典式之「鳳」，由一圓球及圓輪所拱托，而權杖之托則為金蓮花葉形。

據顧氏表示，該鳳形設計構思，乃來自商朝之銅刻作品。「鳳」在中國古籍中素獲稱「南方之鳥」，也為中國古代銅刻藝術作品廣泛採用之象徵，向與中國文藝學術有密切之關係，最能表達中國固有文化之優美。權杖上的圓輪是參考其私藏之圖樣而製，該圖樣乃他參觀倫敦維多利亞亞爾拔博物院時，抄錄自一中國古物者。權杖杖身為磨滑之紅木，其底托形如蓮花，因以蓮花為座亦為中國古代雕刻品常採用之設計。

理成章地成為典禮行列之首，替大學監督開路。

除此之外，權杖員還有什麼職責呢？

在榮譽學位頒授典禮的過程中，權杖員要替榮譽學位領受人披上兜囊，引領他們於榮譽畢業生名冊上簽名。遇上較年邁之榮譽學位領受人，可能記不清典禮的程序，權杖員便得及時提醒他們。如果是學士學位頒授禮，權杖員便要協助控制學生上下台的速度。

權杖持法

權杖的持法，怎樣才算正確呢？過去，權杖員是各施本領，各行其是。

李金漢教授接任權杖員後，深感這是一項重要任務，不能有失。於是他便預先拿來權杖，反覆研究，遂得出兩個訣竅：（一）杖頂鳳的座向，並非與下面圓輪的軸線方向成直角，所以持權杖時，一定要注意保持鳳朝正前方。（二）插放權杖時不能直插，應先把鳳面向來賓，稍向前傾地斜斜插放。拿起權杖時，亦須斜斜地拿起，否則鳳尾會碰到禮台講壇前端凸起的部分。

自此，新人擔任權杖員，持杖時可有要訣依據了。

畢業晚宴至榮譽博士晚宴

每次畢業典禮的當晚，大學必定舉行畢業宴會，讓出席典禮的來賓、大學行政人員及畢業生聚首一堂，互相祝賀、敦勉。踏入七十年代，國是爭鳴，部分學生投身那個火紅的年代，不再重視晚宴，故大學於七五年取消畢業宴會，並於七六年起改在大學廣場設茶會招待來賓及本科畢業生。

大學另於榮譽及高級學位頒授典禮翌晚，設大學監督晚宴，款待榮譽學位領受人與典禮嘉賓。但到了八十年代末，香港政務繁忙，大學監督無暇主持晚宴，大學便從八九年第卅八屆典禮起，改設香港中文大學榮譽博士晚宴，由校董會主席主持。

期待來屆典禮

大學成立屆三十載，本年慶典之陣容必較往年鼎盛。在此巡察三十載典禮之餘，各位獲邀參加今年典禮行列之人士，可別錯過了這有意義的盛會；而過往較少觀看大學典禮的同人，更不要錯過了這隆重的場面，特別是一賞典禮行列者的各款服飾。

宣佈事項

逸夫聯誼會休息室開放

逸夫書院教職員聯誼會休息室現已開放，供會員使用。休息室內設美式桌球、電視機、供水機、報紙及雜誌。開放時間為週一至週六上午九時至下午九時。中午十二時至下午二時免費供應奶茶及咖啡。

中大出版社新書及錄影帶

大學教職員在富爾敦樓大學書店購買下列書籍及錄影帶，可獲八折優待。

- *The Other Hong Kong Reports 1989-92 with Index* (英文本)，二千三百四十頁，五本盒裝，港幣四百八十元。
- 鄺振權著：*Hong Kong Trends 1989-92: Index to The Other Hong Kong Reports* (英文本)，二百二十六頁，平裝本，港幣六十元。
- 金觀濤、劉青峰著：《興盛與危機》一九九二增訂本(中文本)，三百九十五頁，平裝本，港幣九十五元。
- 張南峰譯：《好的，首相》(中文本)，五百八十五頁，平裝本，港幣一百三十六元。
- 葉潔馨、黃瑞良、詹德隆主持：《成功行政系列》錄影帶第一至四輯
 - 第一輯 求職信與面試
 - 第二輯 行政人員形象
 - 第三輯 香港社交禮儀
 - 第四輯 現代管理策略
 每輯片長約四十五分鐘，PAL/VHS，每輯港幣二百二十元。

新亞書院校友會通告

理事會於去年十月廿六日第十三次常務會議通過改訂理事職銜，即時生效。茲列具新職銜的理事會名單如下：

- 會長： 葉漢秋
- 副會長： 袁慧珠、關彩華
- 秘書： 修志明
- 財務： 姜國強
- 執行理事： 黃建平、葉國洪、陸國榮、馮健港、蕭錦源、李淑儀

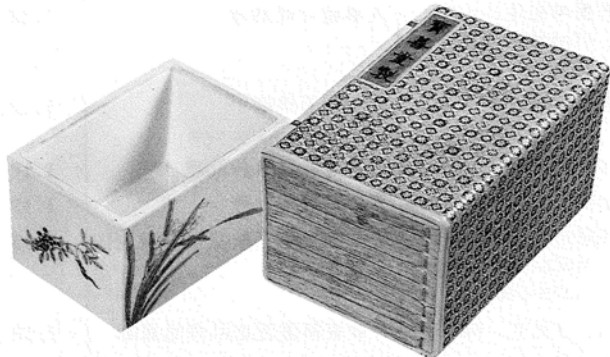
此外，校友會與母校教職員聯誼會合辦癸酉年新春卡拉OK團拜聚餐，已訂於二月六日假金鐘名都酒樓舉行。餐券每位二百八十元（十二歲以下每位二百三十元），購買及查詢，請於本月二十日前電張美嫻（六零九七六零二）、李淑儀（八五三四八一）或李介明（八五六八五八六）。

訃告

總務處商務組二級文員羅陳惠芬女士於一九九二年十二月九日辭世。羅女士自一九八四年十一月廿八日起加入本校服務。

校園點滴

文物館展覽「臺閣佳器」



文物館由本月十七日至三月十四日，在該館西翼展覽廳舉辦「臺閣佳器——暫得樓捐贈堂名款瓷器展覽」，歡迎參觀。

展品為明清時期江西景德鎮燒造的各式瓷器，品類繁富，計有青花、釉裡紅、五彩、粉彩、鬥彩及單色釉瓷等。

展品的最大特色，是各件瓷器上書有堂名、年款、題記、吉語、讚頌等款銘，總稱為堂名款瓷器。根據這些款銘，可以查索文獻史料，對比其他傳世瓷器，從而考訂各件瓷器的訂燒過程、應用對象，以至造型紋飾的風格斷代等。

該批展品主要為香港暫得樓原藏品，於一九八七年慷慨捐贈文物館。

田家炳樓的設計回響

剛纔落成的田家炳樓，觸發起校內對樓宇外表設計頗多評論，建築處主任陳尹璇先生對此作出回應，茲摘要如下（原文為英文，請參閱本期英文版）：

- ◇設計是主觀的。不管是享譽國際還是名聲沒那麼顯赫的建築師，他們嶄新的設計往往會受到嚴苛的批評。這些批評不單來自門外漢，亦來自業內人士。
- ◇批評者宜先仔細分析田家炳樓的設計綱要和大學資源的限制，才下斷語。
- ◇新樓的設計富獨特風貌，然亦盡量配合毗鄰建築物和環境：聯合書院的淺色條紋背景，附近清水牆的淺灰色調，以及大學圖書館的基層結構和狹長窗戶。建築師已將該等因素揉合在新的建築物中。
- ◇外牆的瓷磚，選用灰粟色調，潤予金屬感，在不同的天色下，產生不同的色調變化，四周的金屬支架，營造出不同的投影效果，使建築物的色調變幻不絕，既別於周遭清水牆之昏暗色澤，又不抵觸附近建築物的格調。
- ◇建築師謹慎地移用後現代主義和新古典主義風格，使設計免流於俗。
- ◇建築師所採用的設計象徵，通常都反映在作品的外觀並在某程度上是個人的，但卻不時被觀者誤解，甚或代庖。



由邵逸夫堂主辦的「穀倉舞會」於上月十六日晚舉行。該晚邵逸夫堂拆除了前排座椅，騰出偌大的空間作為舞會場地，並佈置了稻草人和西方農村擺設，營造親和的氛圍。應邀而來主持舞會的 THE JUNK，更是本港碩果僅存演奏穀倉舞會音樂的樂隊。他們演奏熱情的農村式音樂和節奏，又教授舞步，替參加者帶來一個鬧哄哄的晚上；參加者包括學生、教職員和校友，其中不少是這活動的常客，年復一年地出現。

為了這舞會，策劃者付出不菲，包括了建築處員工的勞累和邵逸夫堂職員的心思、時間，但各人都認為所花的心血是非常值得的。

下月六日晚，即農曆正月十五，邵逸夫堂會舉辦「元宵花月夜」，屆時將有花燈展覽，各種文藝表演，傳統節令飲食等，歡迎大學同人參加，同遊共樂。

貢獻社會 服務國際

- ▼音樂系講師曹本治博士獲北京中央音樂學院委任為該院之客座研究員，任期由一九九二年十月起生效。
- ▼會計學系講師任枝明先生獲委為沙田區議會之財務及常務委員會委員，任期由一九九三年一月至一九九四年九月。
- ▼病理解剖及細胞學系高級講師吳浩強博士獲選為國際病理學會香港分會之會長，任期一年。
- ▼英文系高級講師鮑祖璇博士獲委為羅德獎學金遴選委員會委員，任期一年，由一九九二年十二月五日起生效。
- ▼病理解剖及細胞學系高級講師黃潘慧仙博士應邀為香港科學會之創會會員。

榮銜及獎項

- ▼外科學系劉允怡教授於一九九二年十一月獲香港腸胃學會頒授一九九二年年青研究員獎。
- ▼英文系姜安道教授獲英國劍橋國際傳記中心選為一九九三年世界知識分子。

（此欄資料由新聞聯絡處供給）

人事動態

若要瀏覽本部分的資料，
請須輸入中大校園電子郵件密碼。

(此欄資料由人事處供給)

中大通訊

1. 本刊逢月中出版，下期截稿日期為一月廿七日。
2. 來函或投稿請寄沙田香港中文大學秘書處出版事務處《中大通訊》編輯部(電話6097297，圖文傳真6035503)。
3. 投稿者須附真實姓名、地址及聯絡電話，文章則可用筆名發表。中文稿件如無另附英文翻譯者，只在中文版刊登，恕不代譯。
4. 本刊編輯有權刪改及決定是否刊登來稿，不欲稿件被刪者請預先聲明。
5. 本刊內容未經編者書面准許，不得轉載。
6. 本刊每期發行二千四百份，免費供校內教職員索閱，部分郵寄本地教育機構及與大學有關人士。私人索閱，請致函本刊查詢。

歡迎投稿

香港中文大學出版事務處出版

編輯：梁其汝 助理編輯：溫李琪 蔡世彬 資料搜集：陳偉珠 製作：黎寶翠

